

# room

THE  
FUTURE  
OF  
POOLE SPA  
DESIGN

## ROUGH & RAW

xxxxx  
ดิมกระด้าง เพยผิวสับผัส  
เปิดเปลือยวัสดุ

BRICK  
CONCRETE  
STEEL  
STONE  
GLASS  
WOOD



## DESIGN CASE

### 014 THE SHOPHOUSE 1527

คาเฟ่และอาร์ตสเปซในตึกแถวเก่า เก็บร่องรอยการใช้งานเดิมไว้ ไม่ต่างจากงานศิลปะที่สร้างสรรค์โดยศิลปินนามว่ากาลเวลา

### 022 THE RECTANGLE COFFEE X TOWER

ปลูกชากตึกร้างหน้าตาประหลาดให้คืนชีพพร้อมบทบาทในฐานะคาเฟ่สุดฮิตของเชียงใหม่เวลานี้

### 030 NAVAKITEL DESIGN HOTEL

โรงแรมดีไซน์เท่ เด่นด้วยงานออกแบบที่เผยตัวตนผ่านภาษาที่เรียบง่ายและจริงใจ กลางใจเมืองนครศรีธรรมราช

### 038 DESIGN IN MOTION OFFICE

สำนักงานออกแบบที่มีเอกลักษณ์ด้วยการใช้วัสดุวัสดุและโครงสร้าง "ชั้นบันได" สำหรับใช้เชื่อมต่อสเปซ กลายเป็นภาพจำอันโดดเด่น

### 046 VARIVANA RESORT KOH PHANGAN

โรงแรมกลางสวนมะพร้าว อ่อนนุ่มต่อสิ่งแวดล้อมรอบๆ ด้วยสถาปัตยกรรมปูนเปลือย เป็นหนึ่งเดียวกับธรรมชาติในทุกมุมมอง

### 058 STUDIOLOGY

เปลี่ยนภาพลักษณ์สตูดิโอถ่ายทำกับอาคารอิฐมอญทรงกล่องลูกบาศก์ที่ทิ้งคงทนและสวยงามตามธรรมชาติ

### 068 ARTISAN AYUTTHAYA

"บล็อกแก้ว" วัสดุที่ถูกมองข้ามได้รับการสร้างสรรค์เป็นสถาปัตยกรรมสุดโดดเด่น แลนด์มาร์คแห่งใหม่ของจังหวัดพระนครศรีอยุธยา

### 076 THE MUSTANG BLU

โรงแรมใหม่ภายในอาคารโคโลเนียลเก่าแก่ บนถนนไมตรีจิตต์ ตราตรึงใจด้วยอดีตอันแสนเจ็บปวดแต่งดงาม

### 086 RED DIAMOND SPECIALTY LAB

คาเฟ่สีสนิมที่รีโนเวตอู่รถเก่าด้วยวัสดุเปลือยผิว เหล็ก อิฐ และไม้หมอนรถไฟ ให้กลายเป็นอาณาจักรแห่งใหม่ของผู้คลั่งไคล้กาแฟ

## HOME

### 098 BINARY WOOD HOUSE

บ้านไม้ตากอากาศกลางเขาใหญ่กับแนวคิดลดความมีตัวตนของสถาปัตยกรรมไม่ให้ข่มธรรมชาติ

### 112 CHIVI HOUSE

บ้านอิฐหลังเล็กดูเป็นมิตรด้วยวัสดุธรรมชาติที่ตอบรับกับสภาพอากาศแบบร้อนชื้นในประเทศเวียดนาม

### 124 ENCLOSED YET BREEZY

มอบความสบายให้บ้านผ่านการออกแบบและการเลือกใช้วัสดุที่ไม่ต้องพึ่งเครื่องปรับอากาศ

## GUEST ROOM

### สถาปัตยกรรมไม้ตัดจรัส ณัฐวุฒิ พิริยประกอบ

NPDA Studio

นักเขียนรับเชิญประเดิมฉบับใหม่ใหม่ของ room สถาปนิกเจ้าของรางวัลระดับสากลที่จะมาชวนคุยเรื่อง "จริต" ของงานสถาปัตยกรรม



>>>

PAGE: 094

COVER STORY



# DESIGN IN MOTION OFFICE

โซ่วิชาวลูกและโครงสร้าง  
ที่สัมพันธ์กับสเปซสำนักงานคุณภาพ

เรื่อง | นสภฎา ภาพ | ศุภน  
ออกแบบ | Design In Motion Co., Ltd [www.design-in-motion.net](http://www.design-in-motion.net)  
โทร. 0-2381-4254-6

เมื่อถึงโอกาสได้ขยายและย้ายที่ทำงาน ไปสู่สถานที่แห่งใหม่ บริษัท Design In Motion จึงได้เปลี่ยนที่ดินว่างเปล่าผืนหนึ่งในชอกรอยที่ซับซ้อนของถนนสุขุมวิท 71 ให้กลายเป็นอาคารสำนักงานที่มีเอกลักษณ์ รวมทุกคุณสมบัติของสำนักงานคุณภาพ ทั้งเรื่องแสงสว่าง พื้นที่ส่วนกลาง และดีไซน์พิเศษมากฟังก์ชัน ซึ่งผ่านการคิดมาแล้วอย่างเป็นองค์รวม สัมกับความเป็นสำนักงานออกแบบสถาปัตยกรรมที่มากประสบการณ์

"เรามีความต้องการที่จำเป็นอยู่ไม่กี่ข้อ" คุณธฤต ทศโนยธาดา หนึ่งในพาร์ทเนอร์ของบริษัทเล่าให้ฟังถึงที่มาที่ไป โดยเฉพาะแนวคิดการเปิดพื้นที่สำนักงานให้โปร่งโล่ง เพื่อช่วยดึงแสงธรรมชาติให้เข้ามา

ในอาคารมากที่สุด รวมถึงฟังก์ชันการใช้งานพื้นที่ส่วนต่างๆ ในการลดความตึงเครียด และเสริมบรรยากาศให้น่าทำงาน

"แสงสว่างที่ส่องถึงได้ทั่วช่วยให้ออฟฟิศสว่าง โล่ง ไม่ทึบ ทำให้มองเห็นกันในระยะห่างทำงาน รวมทั้งยังช่วยประหยัดเรื่องงบประมาณค่าก่อสร้างด้วย"

คุณธฤตเล่าว่า สำนักงานของ Design In Motion ก่อนหน้านี้เป็นตึกแถว 1 คูหาในย่านเอกมัย โดยมีพนักงานกว่า 10 คน ซึ่งรวมจำนวนทั้งทีมพาร์ทเนอร์และพนักงานที่ต้องนั่งทำงานอยู่รวมกันในห้องเดียว ถึงแม้จะเพียงพอและไม่ถึงขั้นแออัด แต่การขาดพื้นที่ส่วนกลางและความเป็นส่วนตัวขณะทำงานก็เป็นหนึ่งปัญหาเรื่องสิ่งแวดล้อมในที่ทำงานที่ทุกคนเห็นตรงกันว่าต้องได้รับการแก้ไข

เมื่อมองจากภายนอก อาคารสำนักงานสร้างใหม่มีจุดโดดเด่นจากสภาพแวดล้อมของที่ตั้งอย่างชัดเจน ด้วยรูป-ลักษณะที่เกิดจากการใช้บันไดเป็นองค์ประกอบหลักในอาคาร

มุมมองจากส่วนครัวแพนทรี หากเปิดประตูออกจะช่วยให้อากาศจากภายนอกไหลเวียนเข้ามาในอาคารได้อย่างทั่วถึง โดยไม่ต้องเปิดเครื่องปรับอากาศช่วยในกรณีที่ส่วนกลางเลย





เป็นพื้นที่ที่ปลูกฝังละเทา ๆ กันจากนั้นยกแต่ละชั้นขึ้นแบบสลับกันคล้ายขั้นบันได สลับหว่างกันไปมา แล้วเว้นระยะห่างของสองฝั่งออกจากกันราว 2 เมตร มีบันไดทำหน้าตาที่เชื่อมแต่ละชั้นเข้าหากันตั้งแต่พื้นที่ด้านในสุดมาหาส่วนที่อยู่หน้าสุด

ผลลัพธ์ที่ออกมาคือ รูปร่างอาคารเหมือนมีชั้นลอยเป็นชั้น ๆ สลับกันขึ้นไปเรื่อย ๆ โดยภายในนี้ได้แบ่งพื้นที่ใช้สอยเรียงกันขึ้นไป คือ ชั้นที่ 1 เป็นส่วนโถงต้อนรับ ชั้นที่ 2 เป็นครัวแพนทรี ชั้นที่ 3 เป็นห้องทำงานของพนักงาน ชั้นที่ 4 เป็นห้องทำงานของกลุ่มพาร์ตเนอร์ สูงขึ้นไปยังมีชั้นคาเฟ่ รวมกันเป็นชั้นที่ 5 และ 6 สำหรับไว้ใช้เป็นส่วนพักผ่อนภายนอกได้ด้วย

ทั้งหมดเกิดขึ้นภายใต้แนวคิดการออกแบบโครงสร้างตามงบประมาณที่จำกัด โดยคุณธฤตกล่าวว่าการออกแบบจะใช้ระยะช่วงเสา 4 เมตร ซึ่งเป็นระยะมาตรฐานของโครงสร้างที่เอื้อให้การก่อสร้างทำได้ง่ายตาย และยังคงคล้ายกับระยะของตึกแถวที่ Design In Motion ค้นเคยจากที่ทำงานเก่า นอกจากนั้นด้วยระยะนี้ยังใช้เผื่อไว้ต่อเติมชั้นของอาคารให้สูงขึ้นไป หากมีการขยายขนาดของสำนักงานเพิ่มเติมในอนาคต

เมื่อย้ายมาที่ทำงานใหม่ การออกแบบให้สถานที่ทำงานโปร่งโล่งและแบ่งพื้นที่ให้เป็นสัดส่วน ถือเป็นสิ่งสำคัญอันดับแรกๆ ที่ได้รับการคำนึงถึงในขั้นตอนของการออกแบบ

*“แนวความคิดคือ เราจะแยกห้องที่พาร์ตเนอร์กับทีมพนักงานออกจากกัน”* คุณธฤตกล่าว

*“เรามีพาร์ตเนอร์ประมาณ 5 คน ส่วนน้อง ๆ มีประมาณ 10 คน (ในตอนนั้น) เมื่อก่อนนั่งทำงานในตึกแถวห้องเดียวแทรกๆ กันอยู่ พอมาที่นี่เรากันกระຈกให้ยังพอมองเห็นกันได้ ดูเป็นสัดส่วน และมีความเป็นส่วนตัว ขณะเดียวกันก็ได้ส่งเสริมชาติเพิ่มมากขึ้นด้วย”*

การแยกห้องตามแนวคิดที่ว่านี้ เกิดขึ้นภายในกรอบอาคารขนาดราว 10 x 10 เมตร โดยผู้ออกแบบได้แบ่งสัดส่วนภายในออกเป็น 3 ชั้น และแบ่งพื้นที่ใช้สอยออก





โถงต้อนรับมีบรรยากาศ  
โปร่งโล่ง ประทับด้วย  
โต๊ะประติมากรรมที่ดูสวยงาม  
กับตุ๊กตา ส่วนชั้นบันได  
ก็เป็นที่เอนกประสงค  
ของโถงทาง ก่อนจะขยับ  
ขึ้นไปยังส่วนครัวและพื้นที่  
ที่อยู่ด้านบน

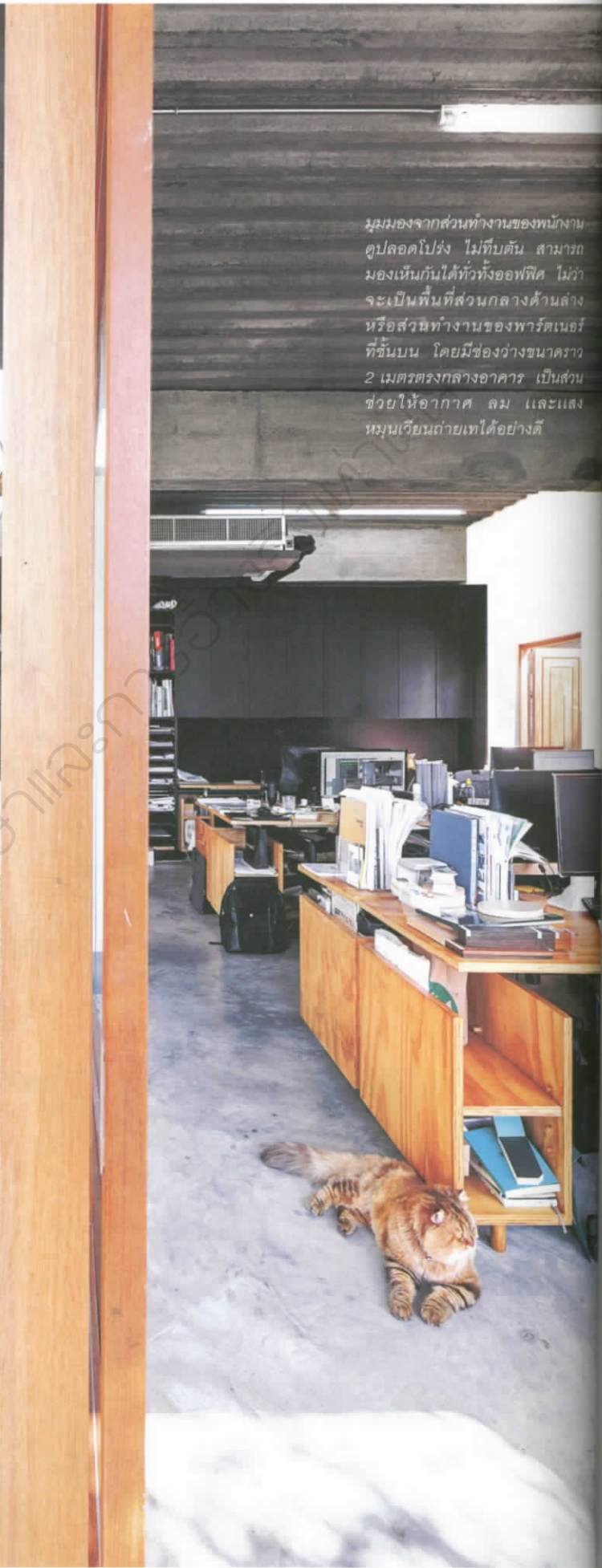


ทางขึ้นจากลานจอดรถไปสู่  
พื้นที่ใช้งานหลักในอาคาร  
ได้รับการยกระดับให้สูงขึ้น  
เล็กน้อย อันเกิดจากคอน-  
กรีตการซ้อนขึ้นของอาคาร



ซ้าย ทางเชื่อมระหว่าง  
ชั้นบันได สถาปนิกได้ใช้  
พื้นที่ส่วนที่อยู่ติดบันไดนี้  
ให้เป็นประโยชน์ด้วยการ  
เติมฟังก์ชันสำหรับสำนักงาน  
ลงไป เช่น ห้องถ่ายเอกสาร  
ห้องเก็บของ รวมถึงห้องน้ำ

ขวา ส่วนทำงานของ  
พาร์ทเนอร์ทั้ง 5 คนอยู่  
ติดกับบันไดขึ้นชั้นคาเฟ่  
ช่วยให้ได้รับแสงธรรมชาติ  
ตลอดวัน



มุมมองจากส่วนทำงานของพนักงาน  
ดูปลอดโปร่ง ไม่ทึบตัน สามารถ  
มองเห็นกันได้ทั่วทั้งออฟฟิศ ไม่ว่า  
จะเป็นพื้นที่ส่วนกลางด้านล่าง  
หรือส่วนทำงานของพาร์ทเนอร์  
ที่ชั้นบน โดยมีช่องว่างขนาดราว  
2 เมตรตรงกลางอาคาร เป็นส่วน  
ช่วยให้อากาศ ลม แสง และแสง  
ธรรมชาติถ่ายเทได้อย่างดี

ชั้นดาดฟ้ายังคงรูปแบบโครงสร้างบันไดตามการเรียงต่อกันขึ้นมาจากด้านล่าง โดยวางแผนว่าจะใช้เป็นที่จัดกิจกรรมต่าง ๆ ของออฟฟิศ รวมถึงสามารถต่อเติมพื้นที่ใช้งานเพิ่มได้หากมีการขยายขยายสำนักงานในอนาคต เพราะได้เผื่อการรับน้ำหนักของโครงสร้างไว้แล้ว



ที่นี่ใช้หน้าต่างไม้จริง โดยเลือกหน้าต่างที่มีอยู่แล้วตามห้องตลาด ส่วนหนึ่งเพื่อประหยัดงบประมาณ แต่ข้อกวดคือกว่านั้นคือช่วยให้บรรยากาศของออฟฟิศดูสบายและอบอุ่นเหมือนได้อาศัยอยู่ในบ้าน



ในส่วนของคุณวัสดุ ที่มออกแบบเลือกใช้วัสดุที่มีความเรียบง่ายที่สุด ภายใต้ข้อจำกัดเรื่องงบประมาณอีกเช่นกัน ดังนั้นภาพลักษณ์ของอินที่เรียรี่จึงเป็นการใช้คอนกรีตเปลือยผิวโดยไม่มีการตกแต่งเพิ่ม และแสดงระบบโครงสร้างทั้งเสา-คานอย่างตรงไปตรงมา รวมถึงการใช้พื้นสำเร็จแบบห้องหยัก จึงสามารถโชว์ผิวเพดานได้อย่างไม่ขัดเค้น นอกจากนี้ในส่วนของบันไดทั้งภายในและภายนอกยังมองเห็นสัดส่วนและรูปร่างได้ชัดเจน กลายเป็นภาพจำของอาคารที่มีเอกลักษณ์ไปโดยปริยาย

ที่สำคัญ บันไดเหล่านี้ไม่ได้มีหน้าที่ใช้สอยสำหรับเดินเชื่อมต่อระหว่างชั้นหรือแสดงรูปลักษณ์ทางสถาปัตยกรรมเพียงเท่านั้น แต่ยังมีฟังก์ชันการใช้งานอย่างอื่นได้ด้วย

“เราคุยกันว่าเวลานั่งทำงานที่โต๊ะพนักงานทุกคนจะเครียด เพราะนั่งอยู่กับที่ที่เดิม ไม่มีการเปลี่ยนสเปซหรือพื้นที่ส่วนกลางให้เข้าไปนั่งอ่านหนังสือ กินกาแฟ หรือทำอะไรอย่างอื่นเลย” คุณธฤตว่า

“ความเครียดมันสะสมมาก ๆ พอมาที่นี่เรารู้สึกว่าทุกคนแฮปปี้ขึ้นเยอะมาก เพราะจริง ๆ ออฟฟิศเราตั้งใจให้แต่ละคนทำงานแบบเคลื่อนย้ายไปมาได้ ดังนั้นตอนนี้เราจึงใช้บันไดนี้แทบจะเป็นหลัก ทุกคนสามารถยกลงไปนั่งทำงานข้างล่างได้

สิ่งที่เกิดขึ้นคือ ตอนนั้นคนครึ่งหนึ่งนำโน้ตบุ๊กลงไปนั่งทำงานตรงส่วนที่เป็นพื้นที่ชั้นล่าง เพราะมีบรรยากาศเป็นโถงกลางที่โปร่งโล่ง น่านั่ง ไม่ว่าจะมานั่งอ่านหนังสือ ทำงาน หรือพูดคุยเรื่องโปรเจกต์ต่าง ๆ”

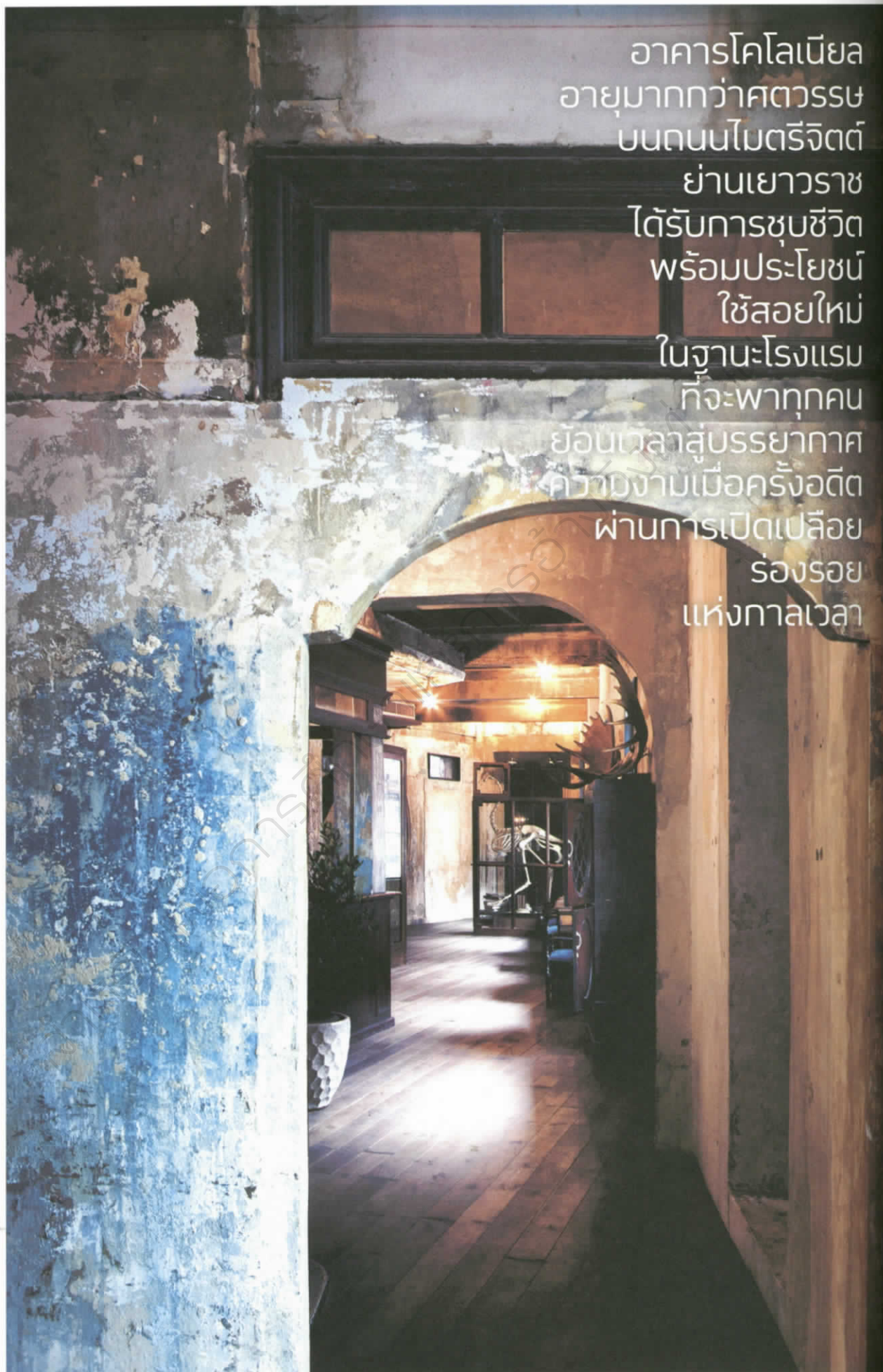
นอกจากจะใช้เชื่อมต่อพื้นที่ใช้สอยในทางกายภาพ บันไดโดยเฉพาะชั้น 1 ยังกลายเป็นพื้นที่เชื่อมต่อผู้คนด้วยกิจกรรมหลากหลายรูปแบบ ตั้งแต่ใช้นั่งคุยงาน เป็นที่รับประทานอาหาร รวมไปถึงเป็นมุมพักผ่อนสังสรรค์ ด้วยเหตุนี้บันไดซึ่งทำหน้าที่กลาง ๆ ที่โอบรัดพื้นที่ใช้สอยของอาคารสำนักงานทั้งหมดเข้าด้วยกันนี้ จึงกลายเป็นองค์ประกอบที่ช่วยส่งเสริมทั้งมิติด้านกายภาพของสถาปัตยกรรมและมิติด้านความสัมพันธ์ของสำนักงานแห่งนี้ในเวลาเดียวกัน



ระเบียงภายนอกที่เชื่อมต่อกับครัวแพนทรีใช้สำหรับเป็นพื้นที่สังสรรค์และรับประทานอาหารร่วมกัน โดยโครงสร้างนี้ส่วนหนึ่งได้รับการออกแบบไว้เผื่อเป็นทางเชื่อมต่อไปยังที่ว่างด้านข้างในกรณีที่ต้องการสร้างอาคารหลังใหม่เพื่อขึ้นอีก



อาคารโคโลเนียล  
อายุมากกว่าศตวรรษ  
บนถนนโมตรีจิตต์  
ย่านเยาวราช  
ได้รับการชุบชีวิต  
พร้อมประโยชน์  
ใช้สอยใหม่  
ในฐานะโรงแรม  
ที่จะพาทุกคน  
ย้อนเวลาสู่บรรยากาศ  
ความงามเมื่อครั้งอดีต  
ผ่านการเปิดเปลือย  
ร่องรอย  
แห่งกาลเวลา





# THE MUSTANG BLU

ย้อนศตวรรษสู่เบื้องหลัง  
ความเจ็บปวดทั้งดงาม

เรื่อง | monosoda ภาพ | นันทิยา, ศุภน  
เจ้าของ-ออกแบบ | คุณอนันดา จลาตเจริญ

The Mustang Blu คือสาขาใหม่  
ล่าสุดของ The Mustang Nero โรงแรม  
สุดเท่ย่านพระโขนงซึ่งได้รับการกล่าวขวัญถึง  
มาโดยตลอด

“ตอนแรกตั้งใจให้พื้นที่ชื่อ The Mustang  
Blues สื่อถึงเพลงบลูส์ที่บอกเล่าความเศร้า  
และความเจ็บปวดทั้งดงามของชาวมิวส์  
เชื่อมโยงกับ The Mustang Nero ด้วย แต่  
ด้วยความที่อาคารนี้มีอายุร้อยกว่าปี จึงถือ  
เป็นโปรเจกต์ที่ยากมากจนบางทีเราก็หือ  
เลยเปลี่ยนมาตั้งชื่อว่า The Mustang Blu  
ซึ่งแปลว่าสีฟ้าในภาษาอิตาลี ให้ฟังดู  
สดใสขึ้น”

ตลอดหลายปีที่ผ่านมา คุณจอย-  
อนันดา จลาตเจริญ ตามหาทำเลใหม่  
สำหรับขยายโรงแรมแห่งที่สอง จนมา  
พบอาคารแห่งนี้ ซึ่งเดิมใช้ประกอบการสถาน  
บันเทิงชื่อดังของย่านนี้มาหลายทศวรรษ  
มาจนถึงวันนี้อาคารถูกเปลี่ยนมืออีกครั้ง และ

ด้วยสายตาอันเฉียบคมที่มองเห็นทุกสิ่งทุกอย่าง  
ภายใต้ความมืดมิด กอปรกับปณิธาน  
แรงกล้าที่จะอนุรักษ์อาคารเก่าจากการรื้อ  
ทำลาย คุณจึงตั้งใจให้ The Mustang Blu  
เผยโฉมใหม่อย่างสง่างามเพื่อพลิกฟื้นภูมิทัศน์  
ของย่านนี้ให้กลับมามีชีวิตชีวาทันที

“เป้าหมายในการทำอาคารนี้คือ การ  
เติมคำว่า ‘สุด’ ในทุกเรื่อง ทั้งดีที่สุดใน  
อาคาร สวยที่สุด ประหยัดที่สุด เพราะ  
เราไม่มีการระดมทุนมากมาย คำนึงถึงการ  
ใช้ทรัพยากรและแรงงานคนให้มีประสิทธิภาพ  
ที่สุด ปรับพื้นที่เสื่อมโทรมให้กลับมามี  
ประโยชน์ใช้สอยสูงสุด ลดการก่อสร้างใหม่  
ให้น้อยที่สุด และรักษาเวลาให้มากที่สุด  
ดังนั้นอาคารนี้จึงใช้เวลาในการปรับปรุงไม่ถึง  
5 เดือน”

เพื่อให้บรรลุแนวคิดการบูรณะอาคาร  
เก่าและปรับเปลี่ยนประโยชน์ใช้สอยใหม่  
เพื่อให้อาคารตอบสนองกับความต้องการ  
ร่วมสมัย และสร้างประโยชน์แก่ชุมชน  
รอบข้าง ตัวอาคารจึงจำเป็นต้องได้รับการ  
ปรับปรุงขนานใหญ่ นอกเหนือไปจาก  
ร่องรอยความเสื่อมสลายตามกาลเวลาแล้ว  
การใช้งานอาคารก่อนหน้านี้นำพื้นที่  
ภายในได้รับการตกแต่งปิดทับไปด้วยวัสดุ

สมัยใหม่ หน้าต่างทุกบานก็เหมือนว่าจะ  
ถูกปิดตายไว้แสงธรรมชาติมากกว่าหกสิบปี  
ด้วยเหตุนี้ ก่อนจะเริ่มขั้นตอนงาน “ซ่อม”  
งาน “รื้อ” ก็หนักหนาไม่แพ้กัน

“ตอนที่เข้ามาสำรวจเราพบว่า  
อาคารค่อนข้างอับชื้นและมีฝ้าเพดานต่ำ  
เราเลยต้องทุบเปิดช่องหน้าต่างเดิม รื้อฝ้า  
เพดาน ผึงเบา และพื้นเดิมออก ซึ่งก็  
ทำให้พบว่าเสาปูนนั้นมีลายปูนปั้นบนหัวเสา  
ที่สวยงามมาก และค้นพบช่องระหว่างชั้น  
ที่ทะลุหลังคาโดมด้านบน”

เมื่อสภาพดั้งเดิมของอาคารได้รับการ  
เปิดเปลือยอย่างสมบูรณ์ก็ได้เวลาซ่อมแซม  
และสร้างสรรค์ ด้วยความตั้งใจที่จะคืน  
สภาพดั้งเดิมเมื่อร้อยกว่าปีก่อนไว้ให้ได้มาก  
ที่สุด อาทิ ลวดลายของบัวผนังที่แตกกร่อน  
ไปก็ได้รับการฉาบซ่อม และเมื่อมีการกัน  
ผนังห้องใหม่เพื่อปรับเปลี่ยนพื้นที่ใช้งาน  
ผนังใหม่ก็จะได้รับการลงสีให้ใกล้เคียงผนัง  
เดิมที่สุด รวมถึงการวางระบบประปาใหม่  
ทั้งหมดเพื่อแก้ไขปัญหาการรั่วซึม ซึ่งได้  
ทำลายผิวอาคารมาอย่างยาวนาน

โรงแรมใหม่ประกอบด้วยห้องพัก  
บนชั้น 2 และชั้น 3 โดยมีห้องพักขนาด  
ใหญ่ 2 ห้องด้านหัวมุมอาคาร และห้อง  
พักขนาดกลางรายล้อมโถงวงกลม ส่วน  
ชั้นล่างเป็นโถงลิโอบบี้และพื้นที่คาเฟ่ ซึ่ง  
จะเน้นเสิร์ฟอาหารเช้าสำหรับทั้งแขกผู้เข้าพัก  
และลูกค้าจากภายนอก โดยเฟอร์นิเจอร์  
และของตกแต่งมีทั้งของสะสมวินเทจของ  
คุณจอยเองและเฟอร์นิเจอร์ที่ออกแบบ  
ขึ้นใหม่ กลมกลืนทว่าโดดเด่นท่ามกลาง  
บรรยากาศเก่าคร่ำคร่า



พื้นที่คาเฟ่เปิดโล่ง สว่าง  
ด้วยแสงธรรมชาติ บันได  
เวียนขึ้นเพดานโดดเด่นราว  
ประติมากรรมเชื่อมต่อสู่โถง  
วงกลมเบื้องบน หัวเสาปูน  
ปั้นที่เผยตัวเมื่อมีผู้คน  
เดินออก ดึงดูดสายตาเป็น  
จุดเด่นของพื้นที่




“เราเป็นคนชอบทำอาหารเข้ามาจก ชอบจัดให้สวยงาม คาเฟ่ตรงนี้เลยอยากให้อินเทียให้ทุกคนมานั่งเล่นกัน มากินอาหารเร็ว ไม่ให้จืดจางเพราะแขกที่เข้ามาก็”

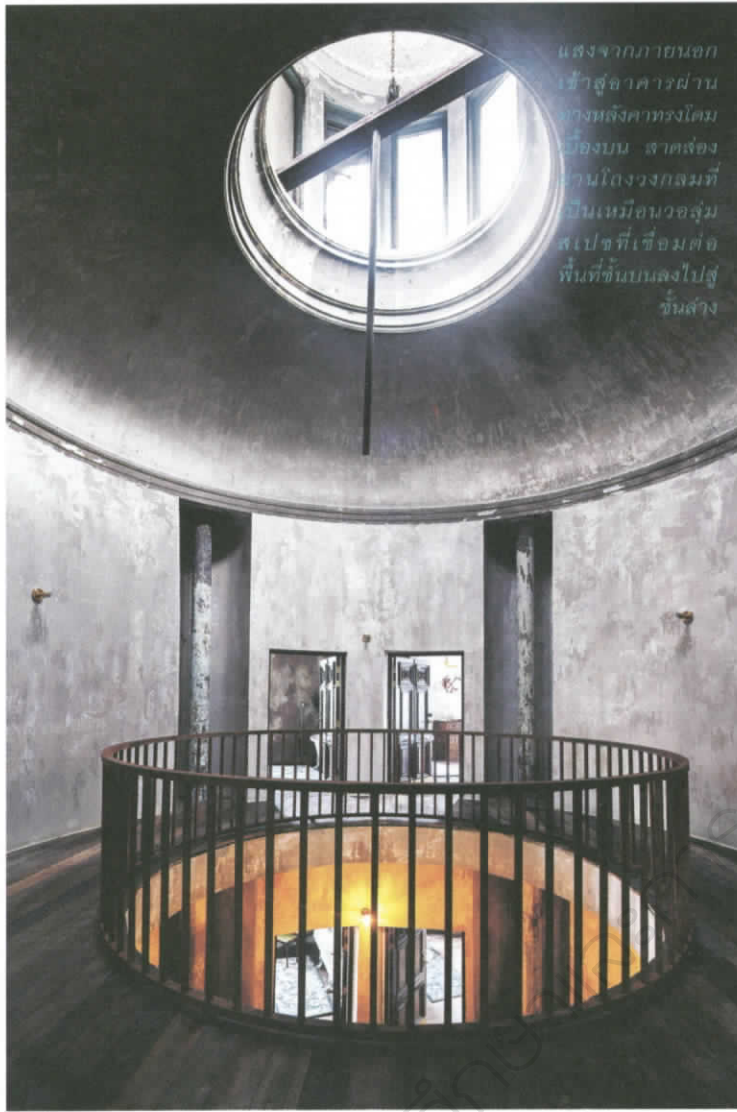


โถงบันไดโครงสร้าง  
ดั้งเดิมของอาคาร ดู  
ลึกกลับนำค้นหาด้วยแสง  
ธรรมชาติจากเบื้องบน



A photograph of a circular interior space, likely a library or study area. The room features a prominent spiral staircase with a dark metal railing and a wooden handrail. A large, textured column with a fluted top stands on the left. The walls are made of aged, light-colored stone or plaster, showing signs of wear and discoloration. The floor is made of dark wood. In the background, a desk with several chairs and books is visible. The lighting is warm and focused on the central area.

พื้นที่โรงแรมกว่า  
900 ตารางเมตร  
ปูด้วยพื้นไม้เก่าที่คัดสรร  
มาจากอำเภอบางบาล  
ในจังหวัดพระนครศรีอยุธยา  
เพื่อลดการใช้ทรัพยากรใหม่  
ให้มากที่สุด โถงวงกลม  
ยังสร้างบรรยากาศคลาสสิก  
แบบอาคารโคโลเนียล



แสงจากภายนอก  
เข้าสู่อาคารผ่าน  
ทางหลังคาทรงโดม  
เบื้องบน สาดส่อง  
ผ่านโถงวงกลมที่  
เป็นเหมือนวอลูม  
สเปซที่เชื่อมคือ  
พื้นที่ชั้นบนลงไปสู่  
ชั้นล่าง

“เราชอบของเก่า ด้วยความที่มีอิทธิพล  
ออกแบบของใหม่ด้วย ทำให้รู้ว่า ไม่ว่า  
อย่างไรเราก็ทำตามแบบของเก่าไม่ได้ ไม่ว่า  
จะด้วยคุณภาพวัสดุหรือความแยบยลในการ  
ออกแบบ ของเก่าย่อมมีคุณค่าตามกาลเวลา  
เราจึงพยายามคงบรรยากาศเดิมๆ ของที่นี่ไว้  
ไม่ทำให้ดูใหม่เอี่ยม แต่ทำให้ดีขึ้น น่าสนใจ  
ขึ้น แต่ก่อนแถวนี้มักถูกปล่อยปละละเลย  
แต่ตอนนี้เราทำให้อาคารสะอาด สวยงาม  
เป็นพื้นที่เปิด ไม่ใช่พื้นที่ปิดเหมือนแต่ก่อน  
ให้ทุกคนได้เข้ามาสัมผัสถึงคุณค่าที่ซ่อนอยู่  
เราอยากอนุรักษ์ให้ดี ดีกว่าปล่อยให้จน  
เสื่อมโทรมและถูกรื้อทิ้งในที่สุด”

ปัจจุบันคุณจอยเป็นทั้งสไตลิสต์และ  
โชว์โดเร็กเตอร์ให้กับแพชั่นโชว์ของแบรนด์  
แฟชั่นชั้นนำมากมาย และที่นี้ก็คืออีกหนึ่ง  
โชว์สำคัญที่ได้รับการสรรค์สร้างให้งดงาม  
ตรึงใจ ไม่ว่าจะเป็นแสงสลัวรำไร เสียงเพลง  
บรรเลงท่วงทำนองที่ทั้งมาจากชาวคันทรี่  
ภาพยนตร์เรื่อง *The Godfather* (1972)  
*Hannibal* (2001) หรือแม้แต่บทเรียน  
วิทยาศาสตร์และบทกวีอาหรับแสนเศร้า  
ที่งดงาม ล้วนตั้งกองเสมือนตัวแทนความ  
รู้สึกของอาคารแห่งนี้ พร้อมๆ กับทุก  
องค์ประกอบการตกแต่งก็ชวนให้บรรยากาศ  
อบอุ่นไปด้วยกลิ่นอายของวันวาน

และเมื่อความไม่สมบูรณ์แบบได้รับการ  
จัดวางอย่างสมบูรณ์แบบที่สุด เมื่อนั้น  
ความงดงามของร่องรอยแห่งกาลเวลา  
และทุกความเจ็บปวดที่ผ่านมาก็จะปรากฏ  
แจ่มชัดอย่างน่าประหลาด พร้อมกับบอก  
เล่าเรื่องราวของมันเอง...



เนื่องจากโรงแรม  
ตั้งอยู่ใกล้เคียงกับ  
ย่านเยาวราช  
ที่เต็มไปด้วยร้าน  
ยาจีน หัวเตียงจึง  
ได้รับการออกแบบ  
ให้มีกลิ่นอายของ  
ตู้ลิ้นชักยาจีน

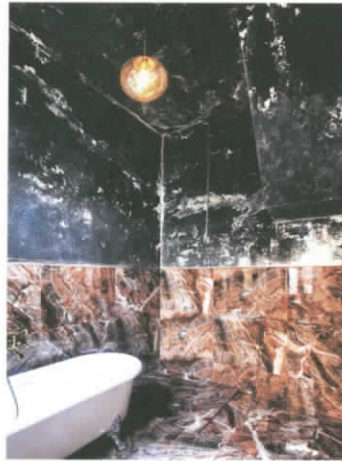
ภายในห้องน้ำกรุ่นร้อน  
สีแดงเข้ม ความหรูหรา  
คลาสสิกจึงเหมือนจะ  
จับต้องได้ แต่ก็กลมกลืน  
กับบรรยากาศคร่ำคร่า  
ภายนอก





ห้องพักใหญ่ที่สุดที่หิวมุม  
อาคาร สเปซเปิดโล่งเชื่อม  
พื้นที่นั่งเล่น เติยงนอน  
และมุมอ่างอาบน้ำ ทำให้  
โปร่งโล่งเป็นพิเศษ





*The Mustang Blu*  
721 ถนนไมตรีจิตต์ เขต  
ป้อมปราบศัตรูพ่าย กรุงเทพฯ  
โทร. 06-2293-6191  
[www.facebook.com/  
themustangblu,](http://www.facebook.com/the Mustang Blu)  
[www.airbnb.com/p/  
themustangblu](http://www.airbnb.com/p/the Mustang Blu)





# CHIVI HOUSE

บ้านที่เติบโตไปพร้อมกับเรา

เขียนเรียง | Ektida N. กาว | Quang Tran  
ออกแบบ | Hinz Studio [www.facebook.com/HinzStudio](http://www.facebook.com/HinzStudio)

บ้านหลังเล็กชานเมืองดานังของเวียดนาม ดูเป็นมิตรด้วยวัสดุธรรมชาติที่ตอบรับกับสภาพอากาศในเขตร้อนชื้น อีกทั้งยังทำให้บ้านเปลี่ยนแปลงและเติบโตตามกาลเวลาไปพร้อมกับผู้อยู่อาศัย

หากกล่าวถึงผลงานการออกแบบสถาปัตยกรรมที่มาแรงในบรรดาประเทศแถบอาเซียน “ประเทศเวียดนาม” ย่อมติด 1 ใน 3 อันดับแรกอย่างแน่นอนไม่ต้องสงสัย เพราะนอกจากการออกแบบสถาปัตยกรรมที่ใกล้เคียงกับบ้านเรา อันส่งผลมาจากปัจจัยด้านต่างๆ เช่น สภาพภูมิอากาศ และตำแหน่งที่ตั้งซึ่งอยู่ใกล้เส้นศูนย์สูตร นอกจากนั้นยังมีเรื่องของการเลือกใช้วัสดุท้องถิ่นอย่าง “อิฐ” ที่ได้รับความนิยมไม่ต่างจากประเทศไทย ส่วนหนึ่งเป็นเพราะกระทรวงก่อสร้างของประเทศเวียดนามยังให้การสนับสนุนอุตสาหกรรมการผลิตอิฐอย่างจริงจัง โดยมีการจัดตั้งหน่วยงานเพื่อควบคุมคุณภาพของอิฐโดยเฉพาะ นั่นจึงทำให้เราเห็นงานออกแบบที่นำอิฐมาใช้เป็นวัสดุหลักในงานสถาปัตยกรรมหลากหลายประเภท เช่นเดียวกับโครงการ Chivi House บ้าน

สถาปนิกออกแบบช่องเปิดของบ้านสลับกับความทึบโปร่งของรั้วเพื่อไม่ให้น้ำดูทึบตัน อีกทั้งยังส่งผลดีในเรื่องของการระบายอากาศและความเป็นส่วนตัว





ก่อนนั่งอิฐเป็นทั้งรั้วบ้านและผนังบ้านในคราวเดียว แล้วเพิ่มฟังก์ชันด้วยการเรียงอิฐเป็นช่องสี่เหลี่ยม เพื่อให้แสงและลมธรรมชาติเข้ามาถึงพื้นที่จอดรถ ซึ่งใช้เป็นพื้นที่ซักล้างไปในตัว ช่วยให้มองเห็นได้สะดวก ไม่อับชื้น และเหมาะกับการใช้งาน



สองชั้นขนาดพอเหมาะ ผลงานล่าสุดจาก Hinz Studio สตูดิโอออกแบบสัญชาติเวียดนามที่มีประสบการณ์การสร้างสรรค์สถาปัตยกรรมด้วยอิฐมาแล้วหลายโครงการ ชื่อ Chivi House เกิดจากการรวมกันของชื่อลูกสาวทั้งสองคนของเจ้าของบ้าน (Chi และ Vi) ด้วยขนาดกะทัดรัดเพียง 137 ตารางเมตร และตั้งอยู่บริเวณหัวมุมของทางสามแยกพอดี ทำให้สถาปนิกเลือกดึงประโยชน์ของที่ตั้งมาใช้กับสเปซของบ้านให้ได้มากที่สุด ด้วยการวางตำแหน่งฟังก์ชันทางสัญจรอย่างบันไดและห้องน้ำให้ชิดกับผนังด้านที่อยู่ติดกับที่ดินเพื่อนบ้าน โดยให้ผนังด้านนี้เป็นผนังทึบทั้งหมด ส่วนด้านหน้าบ้านและด้านที่ติดถนนได้ออกแบบช่องเปิดและก่อผนังอิฐที่มีการเว้นจังหวะให้เกิดช่องลมเพื่อให้อากาศและแสงธรรมชาติเข้ามาในบ้านได้ตลอดทั้งวัน ขณะเดียวกันก็สร้างความเป็นส่วนตัวให้สมาชิกในบ้านได้อย่างดีเยี่ยม นับเป็นข้อได้เปรียบในเรื่องของที่ตั้งซึ่งอยู่ในย่านพักอาศัยที่แสนสงบและปลอดภัย ช่วยให้นบ้านหลังนี้ไม่จำเป็นต้องติดเหล็กดัดของกระจกอบที่บดบังทั้งมุมมองและทำให้

บรรยากาศของบ้านดูไม่เป็นอิสระ

ด้านการออกแบบสเปซภายในบ้าน ทางสถาปนิกเน้นการสร้างสภาพแวดล้อมที่เหมาะสมกับการเติบโตสำหรับลูกสาวของเจ้าของบ้านเป็นหลัก โดยเน้นการเจาะช่องแสงทั้งแนวตั้งและช่องเปิดแนวนอน เพื่อดึงธรรมชาติให้เข้ามาอยู่ในสเปซต่างๆ ของบ้านมากที่สุด ทั้งแสง ลมธรรมชาติ และต้นไม้ที่ขึ้นกระจายอยู่ในหลายๆ พื้นที่เท่าที่จะทำได้ เพื่อกระตุ้นให้เกิดความคิดสร้างสรรค์สำหรับเด็กๆ และด้วยความต้องการของเจ้าของบ้านที่อยากให้อากาศของบ้านระบายง่ายที่สุด การจัดวางฟังก์ชันจึงเน้นความโปร่งโล่งของสเปซ โดยจัดในลักษณะโอเพ่นแปลนด้วยการรวมพื้นที่ห้องนั่งเล่น ห้องครัว และส่วนรับประทานอาหารให้เป็นพื้นที่เดียวกัน รวมถึงเลือกใช้เฟอร์นิเจอร์แบบลอยตัวเท่าที่จำเป็นเพื่อแบ่งฟังก์ชันแทนการใช้ผนัง จึงช่วยลดการบดบังสายตาที่จะทำให้ผู้ใช้พื้นที่รู้สึกอึดอัด อีกทั้งยังต้องการให้เด็ก ๆ สามารถวิ่งเล่นในบริเวณเดียวกับที่พ่อแม่นั่งพักผ่อนอยู่ได้อย่างอิสระและรู้สึกปลอดภัย

สำหรับจุดเด่นของบ้านคงหนีไม่พ้นวัสดุสำคัญอย่าง "อิฐ" ที่ทำหน้าที่ทั้งสร้างบรรยากาศและโครงสร้างให้บ้าน ภายนอกโดดเด่นด้วยผนังอิฐสูงกว่า 7 เมตร โดยผนังอิฐออกแบบให้เป็นผนังสองชั้น มีช่องอากาศอยู่ตรงกลาง (air gap) นอกจากจะเป็นฉนวนกันความร้อนได้อย่างมีประสิทธิภาพแล้วยังช่วยป้องกันเสียงรบกวนจากภายนอกได้เป็นอย่างดี ทำให้ภายในบ้านเงียบสงบเหมาะกับการพักผ่อน ส่วนลวดลายของผนังอิฐนั้นทางสถาปนิกมีความตั้งใจให้ผนังของบ้านมีความไม่ประณีตอยู่ในที่ เพื่อให้เด็กๆ ได้สัมผัสกับเนื้อแท้ของวัสดุอย่างอิฐ ปูนเปลือย ไม้ และหิน ซึ่งเป็นวัสดุธรรมชาติที่จะเปลี่ยนแปลงตามกาลเวลา เช่นเดียวกับ การมองเห็นความเปลี่ยนแปลงของฤดูกาล ผ่านต้นไม้ที่กำลังผลัดใบหรือสายลมที่พัดพาไอเค็มจากทะเลทางทิศตะวันออกเข้ามาสร้างความรู้สึกสดชื่น ทั้งหมดนี้ล้วนเป็นสัญญาณของการเติบโต เช่นเดียวกับกับลูกสาวทั้งสองคนที่จะเติบโตและสร้างความสำเร็จไปพร้อมกับบ้านหลังนี้นั่นเอง



เคาน์เตอร์ครัว เชื่อมต่อ  
กับโต๊ะรับประทานอาหาร  
ตรงนี้เป็นเหมือนหัวใจ  
สำคัญของบ้านที่ทุกคน  
ใช้เวลาด้วยกัน



พื้นที่ชั้น 1 จัดวางฟังก์ชันการใช้งาน  
ในลักษณะโอเพ่นแปลน โดยวาง  
เฟอร์นิเจอร์ไปไว้ด้านหนึ่งเพื่อให้เกิด  
สเปซและทางเดินภายในบ้าน







บริเวณชั้น 2 แบ่งพื้นที่  
สำหรับทำกระบะปลูกต้นไม้  
เพื่อให้ลูก ๆ ได้ใกล้ชิดกับ  
ธรรมชาติมากที่สุด

ผนังขนาดใหญ่ตรงบันไดทำจาก  
หินธรรมชาติเรียงตัวกันเหมือน  
อิฐ สร้างภูมิิกด้วยการเจาะ  
สกายไลท์ด้านบนเพื่อลดความ  
อับทึบ และทดแทนผนังที่ไม่มี  
หน้าต่างทางด้านนี้เลย







ห้องนอนใหญ่/คุมอิมลิที่ให้  
ความรู้สึกสงบสุขุมอย่าง  
สิ้นชาติและเทา



ห้องนอนของลูกสาวทั้งสองคนแบ่งเป็น 2 ส่วนโดยเซสลิ  
ที่แตกต่างกัน เพียงนอนของทั้งสองออกแบบให้เป็นเหมือน  
บ้านหลังเล็กที่มีหน้าต่างของตัวเอง ดังนั้นถึงแม้จะอยู่  
ห้องเดียวกัน แต่ทั้งคู่เหมือนมีโลกของตัวเอง



การใช้วัสดุธรรมชาติที่หาได้จากท้องถิ่นช่วยให้บ้านหลังนี้เป็นมิตรกับสภาพแวดล้อมและที่ดึง โดยการเลือกใช้วัสดุที่มาจากธรรมชาติและเราสามารถส่งคืนวัสดุเหล่านั้นกลับสู่ธรรมชาติได้ในสภาพเดิม นั่น ถือเป็นหัวใจสำคัญสำหรับงานสถาปัตยกรรมเขตร้อน



สามารถติดตามอ่านวารสารใหม่ได้ที่

<http://libapp.rmutp.ac.th/newBook/?cat=10>

- ห้องสมุดเทเวศร์
- ห้องสมุดโชติเวช
- ห้องสมุดพณิชยการพระนคร
- ห้องสมุดพระนครเหนือ

